



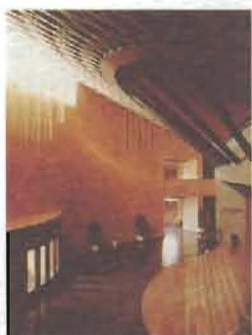
TEATRO DE LA MAESTRANZA

COMPañÍA NACIONAL DE DANZA

director artístico

NACHO DUATO

del 23 al 26 de noviembre



JUNTA DE ANDALUCÍA
DIPUTACIÓN DE SEVILLA
AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

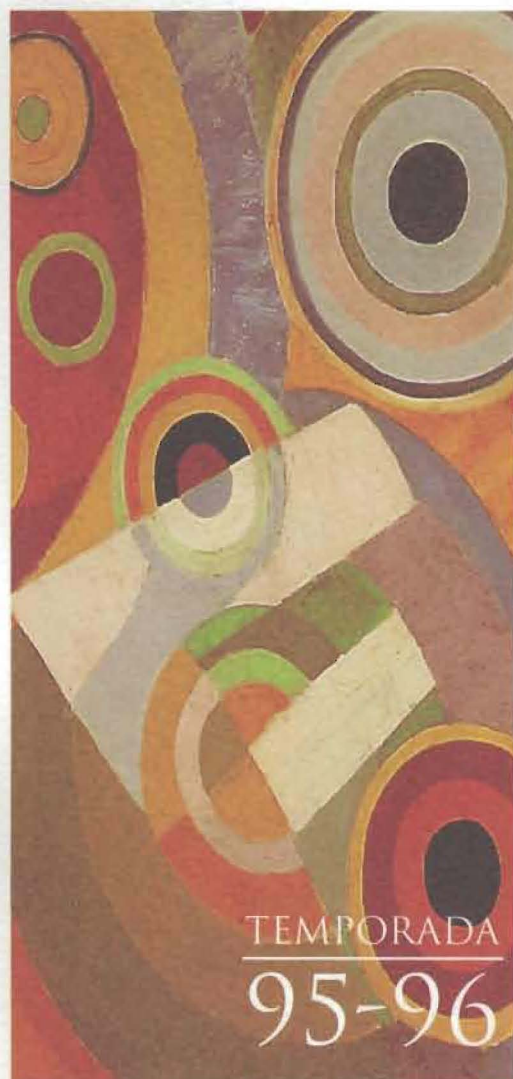
 **CRUZCAMPO**


REAL MAESTRANZA DE
CABALLERÍA DE SEVILLA


UNIVERSIDAD
de SEVILLA

 **Fundación
EL MONTE**

MINISTERIO DE CULTURA
Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música



TEMPORADA

95-96

Érase una vez el compositor John Cage que tomaba parte en un coloquio, en París, sobre música contemporánea. Alguien le preguntó: ¿Cómo es posible componer música en América, tan lejos de los centros tradicionales de la creación musical?. A lo que Cage, impertérrito, contestó: ¿Cómo es posible componer música en Europa, tan cerca de los centros tradicionales de la creación musical?.

El coreógrafo Merce Cunningham, compañero del alma de Cage, me planteaba -hace un par de años- una reflexión parecida, paseando por El Escorial, donde recibiría la Medalla de Oro de la Universidad Complutense.

Cunningham subrayaba, cuán difícil debía de ser para los coreógrafos españoles ser auténticos sin caer en el tópico del españolismo que, además, en danza no era un factor negativo, sino todo lo contrario; habida cuenta de la enorme influencia ejercida por la danza española -sustancialmente la llamada Escuela Bolera- en la danza clásica de corte romántico que practicaron desde el patriarca Marius Petipa, que la aprendió en nuestro propio país (el capítulo español de sus memorias es sencillamente delicioso) a Nijinski, Massine, Lifar y un largo etcétera de coreógrafos que son hoy elementos fundamentales de la historia de la danza.

Esto es precisamente lo que en estos últimos cinco años ha sabido hacer Nacho Duato, con su Compañía Nacional de Danza.

Por otra parte, eludir elegantemente la pesada hipoteca de una tradición impregnadora, a base de abrirse hacia otros horizontes, de la experta mano -en la mayoría de ocasiones- de quienes han sido sus propios maestros.

Por otra, no perder la naturalidad de lo que le es propio (su meridionalidad, su mediterraneidad) con una orientación que, siendo más ecuménica, no por ello deje de reflejar -tanto en el fondo como en la forma- un sentir, una manera de ser y de producirse. La de su tiempo. La de sus gentes.

Ahí está el secreto del éxito de su danza.

De una danza que, ahora y aquí -pero también dondequiera que se muestre- habla con la fuerza de una lengua viva, actual. Moderna.

Delfín Colomé

Compañía Nacional de Danza



Director Artístico: Nacho Duato

Bailarines Principales Invitados: Catherine Allard, Mar Baudesson, Emmanuelle Berard, Emmanuelle Broncin, Catherine Habasque, José Cruz, Patrick de Bana, Tony Fabre, Thomas Klein

Primeros Bailarines: Carmen Molina, M^a Luisa Ramos, Ricardo Franco, José Antonio Quiroga, Hans Tino, Raúl Tino.

Solistas: Marta Álvarez, Rosanna Burgos, Monserrat García, África Guzmán, Eva López Crevillén, Sofía Sancho, Yoko Taira, Daniel Alonso, Eduardo Castro, Luis Martín Oya, Fernando Navajas.

Cuerpo de Baile: Cati Arteaga, Mireia Bombardó, Nathalie Buisson, M^a Luisa Delgado, Marina Donderis, Gema Gallardo, M^a Europa Guzmán, Cristina Hortigüela, Mar Llorente, Ruth Maroto, Belén Moreno, Esther Oliva, Rocío Peláez, Blanca M^a Reche, Muriel Romero, Susana Ruiz, Adriana Salgado, Alexandra Scott, M^a Jesús Tarrat, Lesley Telford, J. Manuel Armas, J. Antonio Beguiristáin, Antonio Calero, Antonio Fernández, Nicolo Fonte, Sebastián González, Rami Levi, Nicolaas Marckmann, José Martínez, Julián Mínguez, Tino Morán, José Vicente Sales.

Asistente al Director Artístico: Carlos Iturrioz

Maestra: Irena Milovan

Maestro Invitado: Egon Madsen

Asistente de Coreografía: Kevin Irving

Pianistas: Lisa Harris, Jerónimo Maesso

Producción: Isabel Sánchez

Difusión: Maite Villanueva

Coordinación Técnica: Nicolás Fischtel

Administración: Marisa Vázquez

Secretaría: Juana Lerma, Teresa Puig, Lola Revilla, Luis Tomás Vargas, Mercedes Zazo

Regidor: Goyo Giménez

Maquinaria: Marcelo Suárez, Luis García

Electricidad: Florencio Sánchez, Lucas González

Audiovisuales: Jesús Santos, Pedro Alvaro, José M^a Pulido, Ignacio Rodríguez, Javier Cabellos, Rafa Giménez,

Almacén: Reyes Sánchez

Sastrería: Ismael Aznar, Genoveva Bon, Juana Cuesta, Rosa Sánchez

Utilería: José Luis Mora

Masajistas: Susana León, Mateo Martín

Recepción: Miguel Ángel Cruz, Diego Marín, Teresa Morató

COMPañía NACIONAL DE DANZA

Nacho Duato, director artístico

Programa:

ECOS

Coreografía

Nacho Duato

Música

Stephan Micus

PETITE MORT

Coreografía

Jiří Kylián

Música

Wolfgang Amadeus Mozart

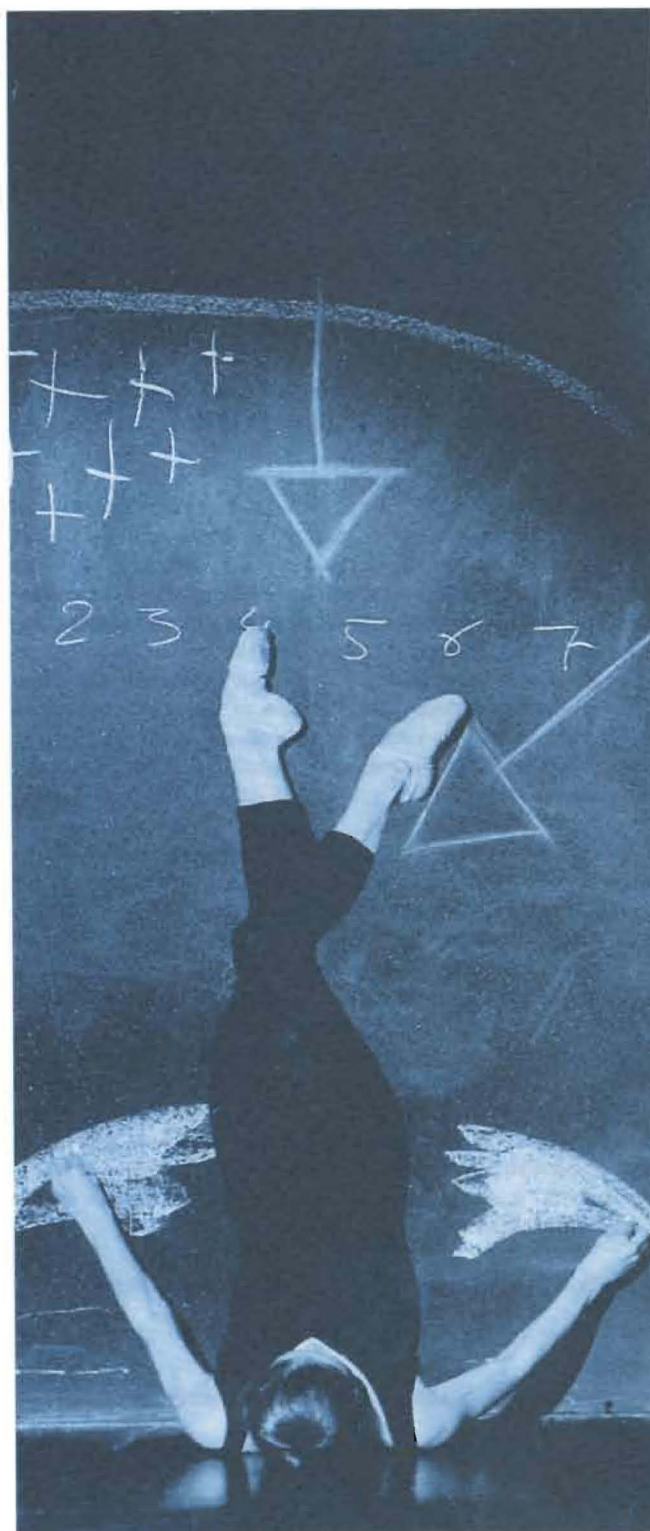
CERO SOBRE CERO

Coreografía

Nacho Duato

Música

Alberto Iglesias



Emmanuelle Broncin en Cero sobre Cero.
Foto: Michael Slobodian

ECOS

Coreografía:
Nacho Duato
Música:
Stephan Micus
Escenografía:
Walter Nobbe
Figurines:
Nacho Duato
Diseño de luces:
Nicolás Fischel

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de La Zarzuela de Madrid, el 17 de diciembre de 1994.

Durante mucho tiempo Stephan Micus se ha dejado llevar por su fascinación por instrumentos atípicos de otras culturas. No es tanto por la creación de exóticos efectos tímbricos, sino más bien por el reto de descubrir nuevos sonidos y nuevos contextos sonoros. El proceso de obtención de música de los enormes bloques de granito del escultor Elmar Daucher, en combinación con la utilización de música vocal y de flautas, representa una experiencia totalmente innovadora. No sólo ya por la propia composición de los instrumentos, sino porque, al no estar afinados como instrumentos "normales", producen los más inusuales intervalos tonales.

Sobre esta música se construye **Ecos**, que juega con distintos valores simbólicos de este curioso material sonoro, por una parte, los grandes monumentos, que fueron contruidos para inmortalizar a sus creadores, también pusieron de manifiesto la insignificancia de éstos, la fugacidad y fragilidad de sus existencia; aquellas piedras asentadas hacia las alturas para estar más cerca de Dios, resultaron ser lo más apegado a la tierra, y en muchos casos, acabaron cubiertas por ella. También hace referencia a los poderes o energías de algunos elementos megalíticos venerados por cultos remotos o actuales: el hombre dirige sus oraciones a una materia inerte que así se convierte en génesis de vida espiritual. Perecedero/atemporal, inane/grandioso, inerte/vivo, materia/espiritu... estos binomios dialécticos son la materia que inspira el espíritu de Ecos.

23 y 24 noviembre

Catherine Allard	José Manuel Armas
Cati Arteaga	Patrick de Bana
Mar Baudesson	José Cruz
Catherine Habasque	Tony Fabre
Ruth Maroto	Nicolo Fonte
Alexandra Scott	Luis Martín Oya

25 y 26 noviembre

Emmanuelle Berard	Patrick de Bana
Emmanuelle Broncin	José Antonio Beguiristáin
Nathalie Buisson	Antonio Calero
Cristina Hortigüela	Nicolo Fonte
Eva López Crevillén	Rami Levi
Muriel Romero	Nicholaas Markmann

Realización Escenografía: Enrique López Corella y Daniel Moreno

Realización Vestuario: Sastrería de la Compañía

Coreografía:

Jiří Kylián

Música:

Wolfgang Amadeus Mozart

(Piano Concerto in A Mayor -KV 488-, Adagio, Piano Concerto in C Mayor -KV 467-, Andante)

Figurines:

Joke Visser

Escenografía y diseño de luces:

Joop Caboot

Estrenado por el Nederlands Dans Theater, en el Festival de Salzburgo, el 23 de agosto de 1991.

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza, en el Palacio de Festivales de Cantabria de Santander, el 16 de noviembre de 1995.

Jiří Kylián creó este ballet especialmente para el Festival de Salzburgo con motivo del segundo centenario de la muerte de Mozart. Para este trabajo eligió los fragmentos lentos de dos de los más bellos y populares conciertos de piano de Mozart. "Esta deliberada elección no debería ser vista como una provocación o inconsciencia, si no como mi forma personal de constatar el hecho de estar viviendo y trabajando en una parte del mundo donde nada es sagrado, donde la brutalidad y la arbitrariedad son lugares comunes. La obra debería transmitir la idea de dos torsos antiguos, con sus cabezas y miembros amputados, evidencia de una mutilación intencionada que no obstante es incapaz de destruir su belleza, reflejando así el poder espiritual de su creador".

Las coreografía presenta seis hombres, seis mujeres y seis floretes. Los floretes cumplen verdaderamente la función de parejas de baile, y en algunas ocasiones parecen más rebeldes y obstinados que una pareja de carne y hueso. Visualizan un simbolismo que está más presente que una línea argumental. Agresión, sexualidad, energía, silencio, insensatez y vulnerabilidad. Todos estos elementos juegan un importante papel. **Petite Mort**, que literalmente significa muerte pequeña, es también, en lenguas como el francés y el árabe, paráfrasis de orgasmo.

Eva López Crevillén

Catherine Habasque

Mar Baudesson

Cristina Hortigüela

Emmanuelle Broncin

Catherine Allard

Nicolo Fonte

José Manuel Armas

José Antonio Beguiristáin

Tony Fabre

Patrick de Bana

José Cruz

25 y 26 noviembre

Alexandra Scott

María Luisa Ramos

Lesley Telford

Ruth Maroto

Emmanuelle Berard

Muriel Romero

Thomas Klein

Antonio Calero

José Antonio Beguiristáin

Luis Martín Oya

Nicholaas Markmann

Rami Levi

Realización Escenografía: Tajuela

Realización Miriñaques: Daniel Moreno

Realización Vestuario: Sastrería de la Compañía

Vestuario Miriñaques: Ana Lacoma

CERO SOBRE CERO

Coreografía:

Nacho Duato

Música:

Alberto Iglesias

Escenografía y Figurines:

Nacho Duato

Diseño de luces:

Nicolás Fischtel

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Palacio de Festivales de Cantabria de Santander, el 16 de noviembre de 1995.

"En **Cero sobre Cero** he querido deshacerme de la pesada carga de la lógica, adentrándome en un mundo donde el sentido común y lo absurdo están separados por una frágil y delicada línea. La ironía debe aceptarse como expresión de profunda seriedad. Al mismo tiempo es importante distanciarse de uno mismo y no tomarse en serio. He querido volar con mi imaginación y aventurarme en un mundo intuitivo donde lo real se da la mano con lo onírico. Este laberinto de sentimientos puede en un primer momento desorientarnos como creadores, aunque es muy enriquecedor a la hora de valorar nuestro trabajo, permitiéndonos la revelación de un nuevo vocabulario coreográfico."

Nacho Duato

23, 24, 25 y 26 noviembre

Emmanuelle Broncin

Patrick de Bana

Emmanuelle Berard

Thomas Klein

Catherine Habasque

Tony Fabre

Catherine Allard

Muriel Romero

Mar Baudesson

Ruth Maroto

Cristina Hortigüela

José Manuel Armas

Luis Martín Oya

Grabación Musical: Alberto Iglesias (Teclados y Dirección), Ángeles Blancas (Soprano), Luisa Maesso (Contralto), Vladimir Nemtanu (Violín), Cristian Ifrim (Viola), Marín Casacu (Violoncello), Salvador Espasa (Flautas), Carmen Guillem (Oboe), Andreas Pritwittz (Clarinete), Javier Patxariño (Clarinete Bajo), Pedro Sarmiento (Piano), Pedro Esteban (Percusión).

Realización Escenografía: Enrique López Corella y Daniel Moreno

Realización Vestuario: Sastrería de la Compañía

NACHO DUATO

Nació en Valencia (España) en 1957. Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Béjart en Bruselas y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre.

En 1980, con 23 años, Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Cullberg Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jiří Kylián, ingresó en el Nederlands Dans Theater, compañía de la que fue nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jiří Kylián, en 1988.

Desde junio de 1990, invitado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura español, Nacho Duato es Director Artístico de esta Compañía.

JIRÍ KYLIÁN

Jiří Kylián nació en Praga en 1947. A la edad de 9 años inició sus estudios de danza en la Escuela del Ballet Nacional de dicha ciudad. Cuando tenía quince años ingresó en el Conservatorio donde tuvo como profesora a Zora Semberova. Su educación no se limitó al ballet clásico: también recibió clases de danza popular y moderna, técnica Graham, música (tanto teórica como práctica; como instrumento eligió el piano), coreografía y la historia de cada una de estas materias.

Con una beca del British Council, en 1967 ingresó en la Royal Ballet School de Londres, donde conoció los desarrollos más recientes de la danza moderna. En 1968 John Cranko le contrató para el Stuttgart Ballet, actuando en roles de solista.

Su primera pieza, **Paradox**, fue coreografiada para la Noverre Society, que organiza presentaciones de estudio con el fin de dar a los jóvenes coreógrafos la oportunidad de desarrollar su creatividad. A continuación realizó la coreografía de varias obras para el Stuttgart Ballet, entre las que destacan **Kommen und Gehen**, **Incantations**, **Der Stumme Orpheus** y **Blue Skin**. En 1973 hizo su primer trabajo como coreógrafo invitado por el Nederlands Dans Theater, **Viewers**, sobre música de Frank Martin. Posteriormente regresó en repetidas ocasiones hasta que, en 1975, fue nombrado Director Artístico Adjunto y Coreógrafo de la compañía, creando desde entonces cerca de cincuenta ballets de gran imaginación creativa, cuyo impacto y sello estilístico han dado a la compañía gran prestigio.

ALBERTO IGLESIAS

Nació en San Sebastián, Guipúzcoa, en 1955. Hizo sus estudios de piano, armonía y contrapunto en su ciudad natal. Recibió lecciones de composición y piano de f. Schwartz en París. Estudió técnicas de composición electroacústica con G Bmčić en los estudios Phonos de Barcelona.

En 1981 creó, junto al compositor J. Navarrete, un dúo de teclados dedicado a interpretar la música que ambos componían para este conjunto. Dieron conciertos en varias ciudades españolas. Colaboraron en 1983 en el proyecto del comediógrafo A. Vidal Cos. Participaron, en fin, en numerosos festivales de música moderna. El grupo se autodisolvió en 1986. Destacamos las siguientes obras: Antifonia, Lunera, El Cohete y la Estrella, Mundial Música.

Desde 1981 ha colaborado continuamente en películas de largometraje, documentales televisivos y piezas de video-arte. Entre las más recientes podríamos destacar **Dispara** de Carlos Saura y **La Flor de mi Secreto** de Pedro Almodovar. Ya en el año 1993 obtuvo una nominación de los Premios Goya a la mejor banda sonora original, por su trabajo en la película **Vacas** de Julio Medem. No obstante, fue en la edición de 1994 de los Goya cuando obtuvo el galardón por la banda sonora de **La Ardilla Roja**, también del cineasta donostiarra. Con este mismo realizador acaba de terminar la partitura para su película **Tierra**.

Durante 1989-1991 compuso **Cautiva**, obra coreografiada por Duato en 1993. Con una gran influencia de la música de tradición europea, la música busca fundamentalmente una corriente de comunicación intensa.

La composición **Tabulae** (1994) y **Cero sobre Cero** (1995), -ambas también coreografiadas por Duato-, han sido fruto de una estrecha colaboración entre Alberto Iglesias y el director artístico de la Compañía Nacional de Danza.